

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS
Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
298	02.10.2024	17:00

Anwesend sind:

Sono presenti:

Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore

A.E./A.G.*	A.U./A.I.*

*A.E. = abwesend entschuldigt, A.U. = abwesend unentschuldigt

*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär,
Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

OGGETTO

Projekt „P. 1413 - Errichtung einer automatisierten Tropfbewässerungsanlage - Beregnungsanlagen Gunggen-Valdaun und Gafairwiesen“ (kurz: Tropfer Gunggen, Gafairwiesen und Schmiedw.) - Liquidierung der Kostenbeteiligung der Gemeinde Laas (7. Akkonto)

Progetto „P. 1413 - Costruzione di un impianto d'irrigazione a goccia automatizzato - impianto d'irrigazione 'Gunggen-Valdaun e Gafairwiesen'“ (in breve: „Tropfer Gunggen, Gafairwiesen e Schmiedw.“) - liquidazione della partecipazione alle spese del Comune di Lasa (7° acconto)

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Es wird wie folgt vorausgeschickt und zur Kenntnis genommen:

- die Gemeinde Laas ist Eigentümerin der Gp. 914 K.G. Laas mit einer Fläche von 7.970 m².
- Das Bonifizierungskonsortium Vinschgau hat in ihrer außerordentlichen Mitgliederversammlung vom 13.01.2018 u.a. beschlossen, das Projekt „P. 1413 - Errichtung einer automatisierten Tropfbewässerungsanlage - Beregnungsanlagen Gunggen-Valdaun und Gafairwiesen“ (kurz Tropfer Gunggen, Gafairwiesen und Schmiedw.) zu realisieren.
- Das Bonifizierungskonsortium Vinschgau hat dieser Verwaltung mit Schreiben vom 19.06.2018, eingegangen am 26.06.2018, Prot. Nr. 5144, mitgeteilt, dass die voraussichtlichen Restkosten zu vorgenanntem Projekt (ca. Euro 12.500/ha) in jährlichen Raten von ca. Euro 1.000/ha von den Grundeigentümern eingehoben werden, u.z. beginnend ab dem Jahr 2018.
- Die Gemeinde Laas muss sich somit für die Fläche der vorzitierten Gp. 914 K.G. Laas an den Projektkosten beteiligen.
- An das Bonifizierungskonsortium Vinschgau wurden bisher 6 Raten zu je Euro 797,00, also insgesamt Euro 4.782,00, liquidiert, wie aus den entsprechenden Beschlüssen des Gemeindeausschusses ersichtlich.
- Das Bonifizierungskonsortium Vinschgau hat nun die nächste Zahlungsaufforderung vom 20.09.2024 über den Betrag von Euro 1.195,50 vorgelegt und um die Überweisung des genannten Betrages als 7. Akkonto ersucht;

Es wird ausführlich beraten.

Es wird für notwendig erachtet, die Kostenbeteiligung von Euro 1.195,50 als 7. Akkontozahlung zum Projekt „P. 1413 - Tropfer Gunggen, Gafairwiesen und Schmiedw.“ zu liquidieren.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Saldozahlung zu gegenständlichen Projektkosten vorbehaltlich der Vorlage der Endabrechnung zum entsprechenden Projekt erfolgt.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

LA GIUNTA COMUNALE

Viene premesso e preso a conoscenza quanto di seguito specificato:

- Il Comune di Lasa è proprietario della p.f. 914 C.C. Lasa con una superficie di 7.970 m².
- Il Consorzio di Bonifica Val Venosta nella seduta straordinaria dei membri del 13.01.2018 ha - tra l'altro - deliberato di realizzare il progetto "P. 1413- Costruzione di un impianto d'irrigazione a goccia automatizzato - impianti d'irrigazione 'Gunggen-Valdaun e Gafairwiesen'" (in breve: "Tropfer Gunggen, Gafairwiesen e Schmiedw.").
- Il Consorzio di Bonifica Val Venosta ha comunicato a quest'Amministrazione con lettera del 19.06.2018, pervenuta il 26.06.2018 sub prot. nr. 5144, che le spese residue presunte in riguardo al menzionato progetto (ca. Euro 12.500/ettaro) vengono rimosse dai proprietari fondiari in rate annuali di ca. Euro 1.000 per ettaro, e cioè con inizio dall'anno 2018.
- Il Comune di Lasa deve quindi partecipare alle spese del progetto per la superficie della succitata p.f. 914 C.C. Lasa.
- Al Consorzio di Bonifica Val Venosta finora sono state liquidate 6 rate di Euro 797,00 ciascuna, cioè complessivi Euro 4.782,00, come risulta dalle rispettive deliberazioni della Giunta comunale.
- Il Consorzio di Bonifica Val Venosta ha intanto presentato il prossimo invito di pagamento del 20.09.2024 per l'importo di Euro 1.195,50 e chiede il versamento della somma menzionata quale 7. acconto;

Dopo approfondita discussione.

Si ritiene necessario liquidare la partecipazione alle spese di Euro 1.195,50 quale 7° pagamento in acconto al progetto „P. 1413 - 'Tropfer Gunggen, Gafairwiesen e Schmiedw.'".

Si dà espressamente atto, che il pagamento a saldo in riguardo alle presenti spese di progetto avviene salvo la presentazione dei documenti di rendiconto del relativo progetto.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

GdXqCXZau3c3j8AW3xGjIh3jKYjEoVknscIiyWby9mE=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

Q4sT/MworbS+E6+hOd+Fb/5DFnGYIsoKkBliBpdxoss=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2024-2026 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 4 vom 26.01.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2024, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 26 vom 31.01.2024.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Die Kostenbeteiligung zu Lasten der Gemeinde Laas am Projekt „P. 1413 - Errichtung einer automatisierten Tropfbewässerungsanlage - Beregnungsanlagen Gunggen-Valdaun und Gafairwiesen“ (kurz: Tropfer Gunggen, Gafairwiesen und Schmiedw.) in Höhe von Euro 1.195,50 laut Zahlungsaufforderung des Bonifizierungskonsortiums Vinschgau vom 20.09.2024 wird hiermit als 7. Akkontozahlung liquidiert.
2. Die Liquidierung des genannten Betrages erfolgt nach Vollstreckbarkeit gegenständlicher Maßnahme durch Erlass des entsprechenden Zahlungsauftrages.

- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

GdXqCXZau3c3j8AW3xGjIh3jKYjEoVknscIiyWby9mE=

parere contabile - impronta digitale:

Q4sT/MworbS+E6+hOd+Fb/5DFnGYIsoKkBliBpdxoss=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- il bilancio di previsione 2024-2026 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 4 del 26/01/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2024, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 26 del 31/01/2024.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Di partecipare alle spese a carico del Comune di Lasa nell'ambito del progetto „P. 1413 - Costruzione di un impianto d'irrigazione a goccia automatizzato - impianti d'irrigazione 'Gunggen-Valdaun e Gafairwiesen'" (in breve: "Tropfer Gunggen, Gafairwiesen e Schmiedw.") per l'ammontare di Euro 1.195,50 secondo il sollecito di pagamento del Consorzio di Bonifica Val Venosta del 20.09.2024 viene liquidata con la presente quale 7° pagamento in acconto.
2. Di liquidare l'importo menzionato dopo l'esecutività del presente provvedimento mediante rilascio del relativo mandato di pagamento.

3. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Saldozahlung zu gegenständlichen Projektkosten vorbehaltlich der Vorlage der Endabrechnung zum entsprechenden Projekt erfolgt;

4. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe in Höhe von insgesamt Euro 1.195,50 wird dem nachstehend angeführten Kapitel des Haushaltsvoranschlages für das laufende Finanzjahr angelastet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist:

3. Si afferma espressamente, che il pagamento a saldo in riguardo alle presenti spese di progetto avviene salvo la presentazione dei documenti di rendiconto del relativo progetto.

4. La spesa derivante dal presente provvedimento per l'importo di complessive Euro 1.195,50, viene imputata al seguente capitolo del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente, il quale presenta la necessaria disponibilità:

Kapitel / capitolo	Kostenstelle: Beschreibung / Centro di costo: Descrizione		
16012.03.030300	Landwirtschaft: Investitionsbeiträge an andere Unternehmen		
	Agricoltura: Contributi agli investimenti a altre Imprese		

Betrag brutto / importo lordo:	1.195,50 €	Verpfl.-Jahr / impegno anno:	589/2024
--------------------------------	------------	------------------------------	----------

5. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

6. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

5. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, nr. 02, ai capigruppo consiliari.

6. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, é di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario reggente:**

Dr. Gianmarco Bazzoni
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

07.10.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-
ci) giorni consecutivi e diventerá quindi esecutiva
il

18.10.2024

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.
